

どの中国律師に依頼すれば、  
最も有利な結果が期待できるだろうか？

## 訴訟における中国律師(中国弁護士)の選定 ～実績と強みを理解して、最適な起用を実現するには？

2021年6月

どの中国律師に頼んでも、  
同じ中国律師だから大差ない？

弁護士法人キャストグローバル  
弁護士・中小企業診断士 金藤 力

ありませんか？ 古い知識や思い込み...

## 中国の裁判は、裁判官にコネがないと勝てない？

2015年3月30日： 中国共産党中央弁公庁、国務院弁公庁の規定

裁判事件処理について、**共産党の指導幹部による「違法な」干渉行為**があった場合、ありのままに記録。指導幹部による報復的人事を禁止。

2015年9月16日： 《司法人員と当事者、律師、特殊関係人、仲介組織の接触・交流行為のさらなる規範化に関する若干の規定》

- ▶ 当事者又は代理人が近親者である事件を担当することは不可。(第4条)
- ▶ 司法機関の業務情報の漏洩、**裁判官による律師の紹介・交代の示唆、当事者や律師による接待・贈答、便宜の提供などの行為を禁止。**(第5条)
- ▶ **当事者や律師との接触は、業務場所、業務時間に限る。**(第6条)
- ▶ 如何なる組織又は個人も司法人員の違反行為につき通報でき、紀律監査部門には1ヶ月以内に通報者へ結果報告の義務あり。(第9条、第10条)

2017年4月12日： 最高人民法院 法発[2017]11号意見

審理に直接参加していない事件の判決につき、**院長(所長)のチェックを廃止。**口頭伝達、合議傍聴その他形を変えての実質的関与もしてはならない。

- 場面と時代に合った訴訟対応をご提案します。

地元有力者  
への陳情

裁判官へ  
の接待

「反腐敗」の  
スローガンが浸透し、  
今は司法の独立  
性が向上してきて  
います。

ありませんか？ 古い知識や思い込み...

## 中国律師との委任契約は、書式も条件も決まっている？

### 貴社が何を求めているか、明確に伝えられていますか？

- ✓ 訴訟事件における中国弁護士報酬基準は地方によって**基準が決まっております**、基本的には訴額(請求債権額)を基準に決定される。



では、どの弁護士に頼んでも同じ？

言い換えれば、  
「価格」に大差ないのに、  
「品質」は大きく異なる。

- ✓ **業務遂行のスピードも「慣れ」も、事務所によって全く異なる。**
- ✓ 事前の方針相談等はなく、「一任」が普通と考えるのが主流。**(ハウレンソウ無し)**
- ✓ 「翻訳費用別途」など、別途料金になっている部分が日本よりも多い。

有利で迅速な解決のために**意外に大切なことは、訴訟を始めようとする前に、**  
『最も適した訴訟代理人に、最適な条件で依頼する』ことです。

- 個別場面のニーズに応じて、**最適な代理人選定と契約条件設定**をサポートします。

ありませんか？ 古い知識や思い込み...

## 中国には弁護士選定に役立つ客観的な情報がない？

例えば、こんなときに

- ✓ 日系企業の中国子会社X社は、顧客A社に対して多額の売掛金を有しているが、A社の信用不安があることから、提訴を検討している。
- ✓ しかし、日常あまり出会う場面ではないため、どの事務所に頼めば最も有利な解決が実現できるのか分ならず、また、価格以外にどういった差があるのかも分からない。

プロの目線で、  
貴社のニーズに応じた最適な選定・起用を実現します。

その弁護士の実績情報は見ましたか？

- 訴訟案件のデータベースから各弁護士の案件取扱実績を確認し、強み・弱みを把握したうえで、個別案件の種類に応じて起用を検討できます。
- 事前に事案の概要を整理し、予想される争点と問題点を明示したうえで複数の事務所へ問い合わせることで、客観的な比較が可能となります。
- さらに、弁護士事務所との契約のしかたについても、多数の案件での経験に基づき最も期待する結果の実現に適した契約条件をご提案できます。

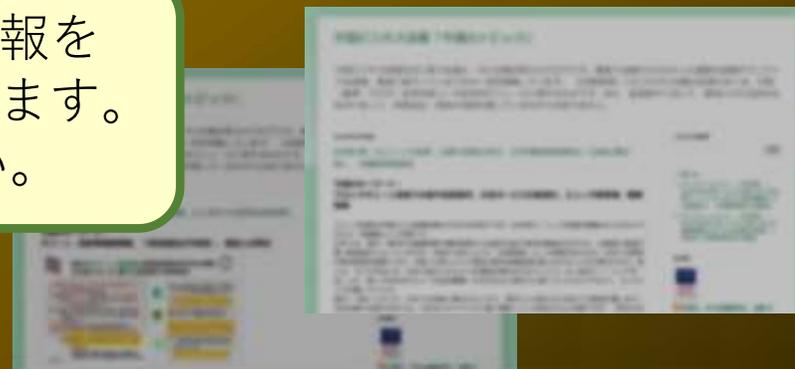
# 弁護士が語る 中国ビジネスの現況

弁護士・中小企業診断士  
金藤 力

## 中国法務 診断

検索

ブログでも最新情報を  
一部ご紹介しています。  
是非ご覧ください。



弁護士法人キャストグローバル 大阪事務所  
パートナー・大阪事務所代表  
弁護士/中小企業診断士 金藤 力  
E-mail : [kanefuji@castglobal-law.com](mailto:kanefuji@castglobal-law.com)  
Tel : 06-4706-0780 (代表)

Webサイト (キャスト中国ビジネス) :  
<http://www.cast-china.biz/>